Fiches techniques

L'utilisation du CAN pour la description de petits et grands travaux

Bâtiment
Génie civil
Installations

1 Situation de départ

Cette fiche technique est une réponse aux critiques formulées par certains utilisateurs du CAN au sujet de l'utilisation de chapitres relatifs à la description de petits ouvrages ou travaux, tels que maisons individuelles, places, aménagements extérieurs, murs de soutènement, ponts franchissant de petits cours d'eau, etc. Avant d'entrer en matière, CRB tient à rappeler dans cette fiche technique quels sont les principaux instruments facilitant la recherche d'articles dans le CAN Construction.

2 Instruments auxiliaires pour la recherche de chapitres et d'articles

Les auxiliaires suivant sont à disposition des utilisateurs:

2.1 CAN mode d'emploi – (no 1001, édition 1999)

Ce fascicule est un mode d'emploi simple pour l'utilisateur lors de la saisie des descriptions de prestations avec le CAN Catalogue des articles normalisés. Outre des indications essentielles sur la systématique du CAN et la structuration des chapitres individuels, on y trouve des informations complémentaires, des exemples et des conseils.

2.2 Structuration des chapitres avec répertoire des mots-clés (no 1003)

Ce document contient le répertoire de tous les chapitres CAN, ainsi que, pour chacun d'eux, les titres des paragraphes, et permet à l'utilisateur de trouver facilement le chapitre relatif à une certaine catégorie de travaux.
Le répertoire des mots-clés résumant le titre des paragraphes, des sous-paragraphes et des articles principaux, chacun suivi du numéro d'article du chapitre concerné, permet à l'utilisateur d'identifier ainsi aisément le chapitre contenant les articles dont il a besoin.

2.3 Informations pour les utilisateurs (IfA, no 1004 F/92)

L'IfA contient des informations essentielles concernant la systématique du CAN et la structuration des chapitres individuels.

2.4 Répertoires des chapitres CAN

Chaque chapitre contient une table des matières, le répertoire des mots-clés et des articles principaux. Ces répertoires permettent un repérage rapide des articles recherchés dans les divers chapitres CAN.

3 Exemple

Pour rechercher l'article «Piliers en béton», l'auteur d'un descriptif consulte la brochure «Structuration des chapitres CAN avec répertoire des mots-clés» no 1003 F/04, où figurent p. ex. les mots-clés suivants:

Mot-clé	Chapitre	Art.principal
1. Béton piliers, carré, rect., rond	241	651
2. Piliers béton	273	132
3. Béton piliers formes spéc.	241	652
4. Béton renforc. têtes piliers	241	744

3.1 Mot-clé 1: Béton piliers, carré, rect., rond - chap. 241 / art. princ. 651

Cet article principal peut être utilisé pour toutes les constructions de piliers en béton coulé sur place, de section constante, pour les domaines Bâtiment, Génie civil et Travaux souterrains. Il se présente comme suit:

Article	Texte	Quantité	UM	Prix	Montant
241 F/04	Constructions en béton coulé sur place(V'04)				
650	Béton pour piliers et complément de têtes de pieu				
651	Béton pour piliers de section constante carrée, rectangulaire ou ronde. Fourniture, mise en place et compactage.				

3.2 Mot-clé 2: Piliers béton – chap. 273 / art. princ. 132

Cet article principal est à utiliser pour des piliers dans les Travaux souterrains. Il se présente comme suit:

Article	Texte	Quantité	UM	Prix	Montant
273 F/94	Travaux souterrains: Aménagements intérieurs (V'04)				
130	Béton pour murs et piliers				
132	Mise en oeuvre de béton pour piliers.				

3.3 Mot-clé 3: Béton piliers formes spéc. – chap. 241 / art. princ. 652

Cet article principal est à utiliser pour des objets de formes spéciales en béton coulé sur place. Pour des piliers usuels exécutés en béton coulé sur place, l'utilisation de cet article n'est pas à recommander.

Article	Texte	Quantité	UM	Prix	Montant
241 F/04	Constructions en béton coulé sur place (V'04)				
650	Béton pour piliers et complément de têtes de pieu				
652	Béton pour piliers de formes spéciales. Fourniture, mise en place et compactage.				

3.4 Mot-clé 4: Béton renforc. têtes piliers – chap. 241 / art. princ. 744

Cet article principal est à utiliser entre autre pour des champignons et renforcements de têtes de pilier. Pour des piliers normaux en béton coulé sur place sans renforcements correspondants, l'utilisation de cet article n'est pas à recommander.

Article	Texte	Quantité	UM	Prix	Montant
241 F/04	**Constructions en béton coulé sur place (V'04)**				
740	**Béton pour sommiers, poutres, renforcements de têtes de pilier, sommiers renversés et parapets**				
744	**Béton pour renforcements de têtes de pilier, tels que champignons et parties d'ouvrages similaires. Fourniture, mise en place et compactage.**				

4 Conclusion

Axé sur la mise en soumission, le CAN Construction édité par CRB, VSS et SIA est structuré d'après les différentes catégories de travaux. Les grands et les petits travaux ne se distinguent pas au niveau des «catégories de travaux», mais uniquement par le nombre d'articles descriptifs utilisés. Le fascicule «Structuration des chapitres CAN avec répertoire des mots-clés» (No 1003 F/04), ainsi que les divers répertoires contenus dans chaque chapitre CAN facilitent la recherche des articles. En choisissant l'article normalisé concerné, l'utilisateur peut décrire précisément les grands et les petits travaux avec le même chapitre CAN.